

Asia T-442/93

Association des amidonneries de céréales de la CEE (AAC) ym. vastaan Euroopan yhteisöjen komissio

Valtion tuki — Tutkittavaksi ottaminen — Mitättömyys — Yleisen tukijärjestelmän
hyväksymisestä aikaisemmin tehty päätös — Valittajan oikeudet

Yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen (laajennettu toinen jaosto)
27 päivänä huhtikuuta 1995 antama tuomio II - 1333

Tuomion tiivistelmä

- 1. Kumoamiskanne — Luonnolliset tai oikeushenkilöt — Henkilöitä suoraan ja erikseen koskevat päätökset — Komission päätös, jossa sallitaan valtion tuen antaminen sellaisilla markkinoilla toimivalle yritykselle, joille on ominaista tuottajien vähäinen määrä ja ylituotanto — Kilpaileva yritys — Kanneoikeus
(EY:n perustamissopimuksen 93 artiklan 2 kohta ja 173 artiklan neljäs kohta)*
- 2. Komissio — Kollegisen päätöksenteon periaate — Soveltamisala
(EY:n perustamissopimuksen 163 artikla, sulautumissopimuksen 17 artikla)*

3. *Valtioiden myöntämät tuet — Komission hyväksymä yleinen tukijärjestelmä — Yksittäinen tuki, jonka esitetään kuuluvan hyväksytyyn järjestelmän soveltamisalaan — Komission suorittama tutkimus — Ensisijaisesti hyväksymispäätöksen arviointi (EY:n perustamissopimuksen 92 ja 93 artikla)*
4. *Valtioiden myöntämät tuet — Komission päätös, jossa sallitaan ennakolta hyväksytyyn yleisen järjestelmän mukaisen yksittäisen tuen suorittaminen — Päätös, jonka tekeminen edellyttää moniulotteisten ongelmien tutkimista — Päätöksen tekeminen valtuuttamismenettelyllä — Ei sallittu*
5. *Valtioiden myöntämät tuet — Valtion tuen hyväksymistä koskeva komission päätös — Päätös, jonka hyväksyminen kuuluu kollegiolle — Päätöksen muuttaminen sen hyväksymisen jälkeen — Lainvastaisuus (EY:n perustamissopimuksen 93 artiklan 2 kohta, sulautumissopimuksen 17 artikla)*
6. *Toimielinten säädökset tai muut asiakirjat — Mitätön päätös — Käsite — Komission päätös, jonka tekeminen kuuluu kollegiolle, mutta joka on virheellisesti tehty valtuuttamismenettelyllä — Poissulkeminen*

1. Vaikka yritykselle annettavan kansallisen tuen hyväksymisestä tehty komission päätös voi vaikuttaa kilpailijan etuihin vasta, kun päätöksellä hyväksytyt toimenpiteet toteutetaan, on kuitenkin syytä katsoa, että tällainen päätös koskee kilpailijaa suoraan EY:n perustamissopimuksen 173 artiklan neljännessä kohdassa tarkoitetulla tavalla, jos ei ole mitään epäilystä siitä, että kansalliset viranomaiset aikovat toteuttaa tukihankkeen.

vuoksi, jotka johtuvat siitä, että kyseisillä markkinoilla on vähän yrityksiä, ja siitä, että tukea saavat investoinnit lisäävät huomattavasti tuotannon määrää markkinoilla, joilla on jo nyt ylituotantoa.

Päätöksen on katsottava koskevan kilpailijaa myös erikseen tässä samassa perustamissopimuksen määräyksessä tarkoitetulla tavalla, vaikka se ei ole osallistunut päätöksen tekemistä edeltävään menettelyyn, jos tämä kilpailija on erityisessä asemassa muihin taloudellisiin yrityksiin nähden sellaisten erityisten olosuhteiden

2. Komission toimintaa sääntelee kollegisen päätöksenteon periaate, joka perustuu fuusiosopimuksen 17 artiklaan; tämä määräys on korvattu EY:n perustamissopimuksen 163 artiklalla. Tämän periaatteen perustana on komission jäsenten yhdenvertaisuus päätöksentekoon osallistumisessa, ja se merkitsee erityisesti, että päätökset tehdään yhdessä ja että kaikki kollegion jäsenet ovat kollektiivisesti poliittisessa vastuussa kaikista tehdyistä päätöksistä.

- Valtuuttamismenettelyn käyttäminen johtamiseen liittyvien toimenpiteiden tai hallinnollisten toimenpiteiden hyväksymisessä on sopusoinnussa tämän periaatteen kanssa. Kun valtuuttamismenettely rajoitetaan johtamiseen liittyviin toimenpiteisiin tai hallinnollisiin toimenpiteisiin eikä sitä siten voida soveltaa esimerkiksi periaatepäätöksiin, tällainen menettely vaikuttaa tarpeelliselta, jotta komissio voi täyttää tehtävänsä, ottaen huomioon komission päätettäväksi tulevien asioiden huomattava lisääntyminen.
3. Kun komissio saa käsiteltäväkseen yksittäisen valtion tuen, jonka esitetään olevan ennakoita hyväksytyyn yleisen tukijärjestelmän mukainen, komission on aluksi, ennen minkäänlaisen menettelyn aloittamista, ainoastaan tarkistettava, kuuluuko tuki yleisen järjestelmän soveltamisalaan ja täyttääkö se yleisen järjestelmän hyväksymispäätöksessä vahvistetut edellytykset. Perustamissopimuksen 93 artiklan 2 kohdassa määrätyn menettelyn aloittamisen jälkeen luottamuksensuojan periaatteen ja oikeusvarmuusperiaatteen noudattamista ei voitaisi turvata, jos komissio voisi käsitellä uudelleen päätöstään, jolla yleinen järjestelmä hyväksyttiin. Siten jos jäsenvaltio, jota asia koskee, ehdottaa muutoksia tukihankkeeseen, johon sovelletaan perustamissopimuksen 93 artiklan 2 kohdan mukaista tutkintaa, komission on ensin arvioitava, aiheutuuko kyseisistä muutoksista se, että hanke kuuluu muutoksen jälkeen yleisen tukijärjestelmän hyväksymispäätöksen soveltamisalaan. Jos näin on, komissiolla ei ole oikeutta tutkia sitä, onko muutettu hanke perustamissopimuksen 92 artiklan mukainen, koska tällainen arviointi on jo tehty siinä menettelyssä, joka saatettiin loppuun päätöksellä, jolla yleinen järjestelmä hyväksyttiin.
 4. Tuen hyväksymistä koskevaa päätöstä, joka kuuluu komission jo hyväksymän yleisen tukijärjestelmän soveltamisalaan ja joka on perustellusti tehty ainoastaan yleisen järjestelmän hyväksymispäätöksessä vahvistettujen edellytysten tutkimisen perusteella, ei voida luokitella johtamiseen liittyväksi toimenpiteeksi tai hallinnolliseksi toimenpiteeksi komissarien kollegion toimintaa sääntelevien määräysten mukaisesti, jos jonkin näiden edellytysten vuoksi moniulotteisten tosiseikkojen tai oikeudellisten seikkojen tutkiminen on tarpeen. Tämän vuoksi tällaista päätöstä ei voida tehdä valtuuttamismenettelyllä.
 5. Kollegisen päätöksenteon periaatteen noudattaminen ja erityisesti se vaatimus, että komission jäsenet tekevät päätökset yhdessä, koskee välttämättä niiden etua, joihin päätösten oikeudelliset seuraamukset vaikuttavat; heidän on tämän vuoksi voitava varmistaa, että kollegio on tosiasias-
 ssa tehnyt nämä päätökset ja että päätökset vastaavat kollegion tahtoa.
- Näin on niiden päätösten osalta, jotka on tehty perustamissopimuksen 93 artiklan 2 kohdan mukaisesti aloitetun menettelyn päätyessä ja joissa ilmaistaan komission lopullinen kanta siihen, onko tuki perustamissopimuksen tai ennakoita hyväksytyyn yleisen tukijärjestelmän mukainen; nämä päätökset vaikuttavat paitsi siihen jäsenvaltioon, jolle päätös on osoitettu, myös tuensaajaan ja tämän kilpailijoihin.

Sen jälkeen kun komissio on hyväksynyt tällaisen päätöksen, siihen voidaan tehdä ainoastaan oikeinkirjoitusta koskevia tai kieliopillisia muutoksia. Vaikka oletettaisiin, että komissaarien kollegio voisi antaa tietyn jäsenen tehtäväksi saattaa päätös lopulliseen muotoon, tämän jäsenen toimenpiteet eivät rajoitu tällaiseen viimeistelyyn vaan kuuluvat — tässä tapauksessa kielletyn — todellisen valtuuttamisen piiriin, jos sille, jolle päätös on osoitettu, tiedoksi annettava päätös sisältää sellaisia muutoksia kollegion käsiteltäväksi saatettuun päätösluonnokseen nähden, että kollegion ei voida katsoa tehneen tätä pää-

töstä kaikkien siihen sisältyvien tosiasioita koskevien ja oikeudellisten kysymysten osalta.

6. Tämä muotovirhe komission päätöksessä, joka on kollegion nimenomaisen tahdon mukaisesti virheellisesti hyväksytty valtuuttamismenettelyllä, ei ole niin ilmeisen vakava, että kyseinen päätös olisi katsottava mitättömäksi.